

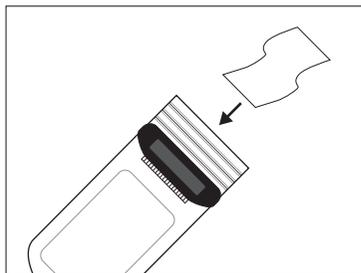
Opening and Closing

The DRiPRO® Waterproof System makes the case airtight, dust-tight and waterproof in excess of 10 meters (approx. 33 feet). All plastic zippers must be properly sealed for the case to be waterproof. Make sure there's nothing caught in each zipper which might stop it from sealing properly - including sand - and always press all zippers as secure as they will go, until a 'SNAPPING' sound has been heard.

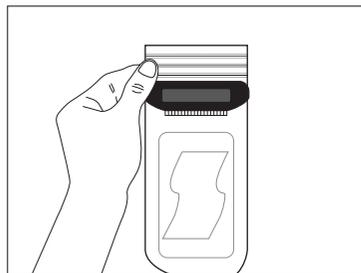
Bubble Test

Before using your DRiPRO® Case for the first time please check that it got to you in perfect condition. Seal something worthless inside, and then submerge in a basin. A few air bubbles may escape from the plastic flap, this is ok, and water can get into the flap without getting into the case. But if a steam of bubbles escapes when you squeeze it

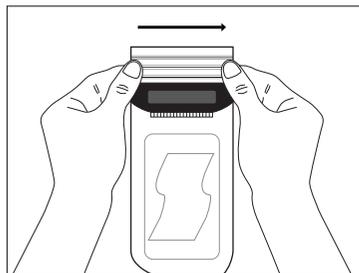
Bubble Test - Instruction



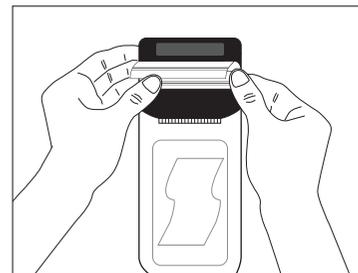
1. Seal something worthless (such as napkin) into the case.



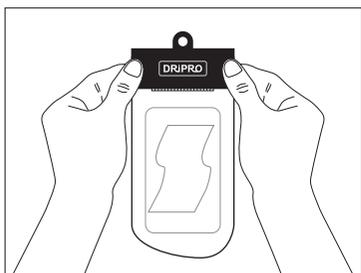
2. Hold the left side of the ziplock.



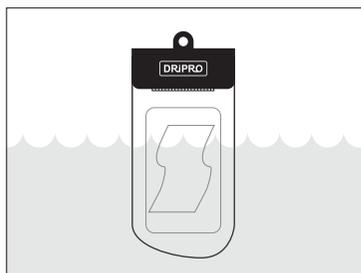
3. Slide all ziplocks to the right and hear the "snapping" sound ensure the zippers are closed.



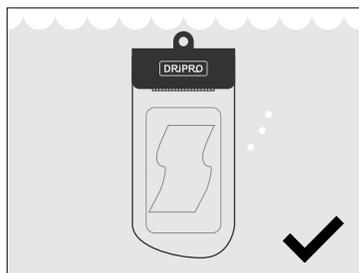
4. Fold along the zipper crease.



5. Close the cover with velcro closure.



6. Submerge in a basin.



7. A few air bubbles may escape from the plastic flap, this is OK, water can get into the flap without getting into the case. After few minutes, take out the case from the water and check the napkin, it should be dry. As a result, this waterproof case is in perfect conditions.



8. If a stream of bubbles escapes when you squeeze it there may be a problem. Take out the case and check the napkin, if the napkin get wet which means this waterproof case is damaged. Please stop using this waterproof case.

Commonsense Caution

The case has to be intact if it is to maintain protection. The flexible material is made of a special Vinyl which is very strong, but can still be punctured. Avoid sharp or abrasive objects. If stowing - for example in a boat or jet-ski compartment do so carefully so it won't be damaged in rough seas. For products that come with plastic snap buttons, make sure that all buttons are properly attached at all times.

Ongoing Care

Examine your case before each use to make sure it's not visibly damaged. To be safe, you should always do the Bubble Test. Before opening, always shake any water off from the plastic flap, otherwise it could get into the case when you open it. Wash in soapy water and then rise with fresh water, especially after regular contact with chlorinated or salt water, or with sun creams. Do not use bleach, alcohol or proprietary cleaners.

Hot weather

Don't leave your case out in the sun for a period of time. Although the case material has been stabilized for UV, which means that the plastic won't be easy to discolor or broke down by sunlight, the case won't protect anything inside it from heat or sunlight. If it's humid you may want to insert Desiccant Sachets to absorb any moist.

Not for Hot Baths!

Around +40°C / +100°F the plastic starts to soften. The case could leak if submerged in a very hot bath. You should be able to use it safely in stream room and Jacuzzis with Desiccant Sachets inserted.

In Cold Weather

The case material can function down to -5°C / 23°F, but the material may harden in freezing temperatures.

DRiPRO®

WATERPROOF CASE INSTRUCTIONS



Terms and Conditions

1. Dripro International Company (DIC) shall not be liable if its testing and examination disclose the alleged defect or malfunction in the product does not exist or was caused by misuse, accident or neglect, or by failure to follow the instructions.
2. Neither DIC, nor any of its resellers, shall be responsible for loss of, damage to, items stored in the case by misuse, accident or neglect, or by failure to follow the instructions.
3. Upon request from DIC, the Consumer must provide receipt or other information to prove date and place of purchase.
4. Transportation, delivery and handling charges incurred in the transport of the Product to and from DIC will be borne by the Consumer.
5. If a problem develops, return product with dated proof of purchase, and filled return form (download available at www.dripro.com) to following address:
Dripro International Company
817, New City Center,
2 Lei Yue Mun Road,
Kowloon, Hong Kong.
Attn. : Service & Repair Dept.
6. Do not return to store. Stores are not authorized to provide service under this warranty.
DIC SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR A LOSS OF ANTICIPATES BENEFITS OR PROFITS, LOSS OR IMPAIRMENT OF PRIVACY OF CONVERSATIONS, WORK STOPPAGE OR LOSS OR IMPAIRMENT OF DATA ARISING OUT OF THE USE OF LIABILITY TO USE THE PRODUCTS.
7. DIC reserves the right to amend the terms and conditions without prior notice. All matters and disputes will be subject to the final decision of DIC.
8. The English version shall prevail wherever there is a discrepancy between the English and the other languages.

DISCLAIMER

Before using the case for the first time, test to see if waterproof. You may exchange a defective product at the place of purchase within 7 days. Before each usage examine your case for visible damage and repeat the Bubble Test. DIC is not responsible for damage of contents in the case. Once the Consumer finish the Bubble Test of its condition when it was first bought, DIC is not responsible for any damage caused by user's carelessness or mistakes.

DE

Richtiges Öffnen und Schließen des DRIPRO® Case
Durch den speziellen Verschluss ist der DRIPRO® Case luftdicht, staubdicht und bis zu einer Tiefe von 10m zu 100% wasserdicht. Alle Verschlüsse müssen richtig geschlossen werden, um die Wasserdichtg-keit des Beutels zu garantieren. Vergewissen Sie sich, dass nichts in die Verschlüsse eingeklemmt ist. Wenn Sie beim Schließen der Verschlüsse ein leichtes Knipsen hören, wenn Sie diesen zudrücken, ist der Verschluss richtig geschlossen.

Prüfung der Dichtheit

Bevor Sie den DRIPRO® Case benutzen prüfen Sie bitte vorher, ob dieser dicht ist. Dafür geben Sie ein Papiertaschentuch in den DRIPRO® Case hinein und tauchen den DRIPRO® Case in eine Schlüssel Wasser Beachten Sie: Es ist normal, wenn einige kleine Luftblasen von dem Verschluss herauskommen. Bei starkem Luftblasenaustritt kontrollieren Sie bitte nochmals den Verschluss.

Die Pflege des DRIPRO® Case

Den DRIPRO® Case einfach mit Wasser und Seife waschen. Dann abspülen. Das ist besonders wichtig, wenn dieser Kontakt mit Chlorwasser, Salzwasser oder Sonnenöl hatte. Benutzen Sie kein Bleichmittel, Alkohol oder Reinigungsmittel. Bei hoher Luftfeuchte empfehlen wir ein Paket von Silicagel in den DRIPRO® Case zu geben, um die Kondensation aufzusaugen.

Warnhinweise

Nicht mit oder in der Nähe von scharfen oder rauen Artikeln benutzen. Produkt vor starker Sonnenstrahlung schützen. Obwohl das Material des Beutels gegen UV Licht resistent ist schützt er nicht gegen Schäden hervorgerufen durch Sonne oder Hitze. Nicht empfohlen für die Benutzung im Whirlpool. Nicht verwenden bei Temperaturen unter -5°C / 23°F .

*Die englische Fassung masgebend, wenn es eine Diskrepanz zwischen Englisch und Deutsch

FR

Ouverture Et Fermeture Du DRIPRO® Case
Le système d'étanchéité du DRIPRO® Case rend le boîtier imperméable à l'air, à la poussière et à l' eau jusqu'à au moins 10m / 33pi . Toutes les fermetures éclair en plastique doivent être correctement scellées pour que le boîtier soit étanche, S'assurer qu'aucun objet ne soit coincé dans une fermeture éclair ce qui l'empêcherait de sceller correctement. Toujours appuyer sur chaque fermeture éclair pour bien l'enclencher afin d'assurer un bon scellement.

Essai À La Bulle

S'assurer que le DRIPRO® Case est en bon état avant de l'utiliser pour la première fois. Sceller un morceau plié d'essuie-tout à l'intérieur, puis submerger dans une cuvette d'eau. Quelques bulles d'air peuvent s'échapper du rabat en plastique, ceci est normal, l'eau peut pénétrer dans les plis sans entrer dans le boîtier. Une présence constante de bulles quand on appuie sur le DRIPRO® Case peut indiquer un problème.

Entretien Du DRIPRO® Case

Examiner le DRIPRO® Case avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il ne présente aucun dommage apparent. Avant d'ouvrir, essayer l'eau sur le rabat en plastique autrement l'eau peut entrer dans le DRIPRO® Case quand il est ouvert. Laver a l'eau savonneuse et rincer, surtout après un contact avec de l'eau salée ou chlorée ou une lotion de bronzage. Ne pas utiliser de javellisant, d'alcool ou de nettoyeurs spéciaux. Dans un environnement humide, insérer un sachet de gel de silice pour absorber la condensation.

Attention

Éviter d'utiliser à proximité d'objets tranchants ou abrasifs. Ne pas laisser le DRIPRO® Case directement au soleil, Même si le matériau du boîtier est stable aux rayons ultravioletes, le boîtier ne protégera pas ce qui se trouve à l'intérieur de la chaleur ou des rayons du soleil. Non recommandé pour une utilisation dans les cuves thermales ou les jacuzzis, Non recommandé pour une utilisation à des températures inférieures à -5°C / 23°F .

*La version anglaise prevaudra chaque fois qu'il ya une divergence entre le texte anglais et français.

JP

実際に使う前のパルテスト
DRIPRO® Caseの中にタオルなど水に濡れても問題がないものを入れて、しっかりとファスナーを閉じます。次に水 中DRIPRO® Caseを沈めて、ファスナーから気泡が出ないか確認してください。同時にDRIPRO® Case内の空気を押し出すようにして、もしファスナーから気泡が漏れるようであれば、ファスナーの閉じ方に問題があるか、製品自体の不良の可能性もあります。再度、ファスナーの閉じ方を確認してください。

使用上の注意

ケースに使われている素材は、柔軟性に富んでいますが、鋭利な刃物や尖った物で傷が付く恐れがあります。例えば、ボートのスクリュー、ジェットスキーのスクリュー、サーフィンのフィン、フィッシングの釣り針など、アウトドアスポーツを行う場合には特に注意して扱ってください。また、ケースのスナップボタン部分に残った水気は、ファスナーの開閉を行う前にしっかりと拭きとってください。拭き取らずに開閉を行うと、残った水が内部に侵入する場合があります。

屋外で使用する際の注意

直射日光が当たる場所を長時間放置しないでください。ケースに使われている素材は UV加工である程度の耐久 性がありますが、長時間日光が当たると内部の温度が上昇し、収納した機器に悪影響を及ぼす可能性もあります。十分にご注意ください。

お風呂で使用する際の注意

ケースに使われている素材は、摂氏約 40 度前後で柔らかくなる特性があります。お風呂で使用する場合は、取 納した機器の温度による影響も考慮して、お湯に浸けて使わずに必ずお湯から出した状態でお使いください。

低温環境で使用する際の注意

ケースに使われている素材は、摂氏約 ー5 度前後で硬くなる特性があります。収納した機器の温度による影響も考慮して、損耗限度以下の環境で使用しないでください。

使用上のご注意

本製品を使用してのケース内部への浸水、それに関わる収納機器の破損・故障・損傷・変形や収録データの損失などににつきましては弊社は一切の責任を負いかねますことをあらかじめご了承ください。

Abertura Y Cierre Del DRIPRO® Case

El sistema hermético del DRIPRO® Case hace la caja impermeable al aire, al polvo y al agua hasta, por lo menos 10m / 33pi . Todos los cierres de plástico deben estar cerrados perfectamente para que la caja sea hermética. Asegúrese de que ningún objeto se atasca en algún cierre porque en ese caso no se cerrará herméticamente. Apriete siempre todos los cierres hasta que oiga el ruido de ajuste que indica que están cerrados herméticamente.

Test De la Burbuja

Asegúrese de que el DRIPro® Case está en perfectas condiciones antes de usarlo por primera vez. Sellen un pedazo de papel toalla plegado en el interior, y luego sumérgalo en un recipiente con agua. Puede que escapen algunas burbujas de la solapa de plástico, esto es normal, el agua puede entrar en los pliegues sin entrar en la caja. Si las burbujas no dejan de salir cuando aprieta el DRIPRO® Case puede significar que hay un problema.

Mantenimiento Del DRIPRO® Case

Examine el DRIPRO® Case cada vez antes de usarlo para asegurarse de que no ningún daño visible. Antes de abrir, seque el agua que hay sobre la solapa de plástico, en caso contrario, podrá entrar agua en el DRIPRO® Case cuando esté abietio. Lave con agua jabonosa y enjuague, seque todo si ha habido contacto con agua salada u clorada o con un bronceador. No use blanqueador, alcohol ni limpiadores especiales. En los medios ambiente húmedos, ponga un sobre de gel de silicio para absorber la condensation.

Cuidado

No lo utilice en lugares cercanos a objetos cortantes o abrasivos. No deje el DRIPRO® Case expuesto directamente al sol. El material de la caja es estable a los rayos ultravioleta, pero no protege lo que hay al interior del calor o de los rayos del sol. No se recomienda para usarse en bañeras o jacuzzis. Se recomienda no usar a temperaturas inferiores a -5°C / 23°F .

*La versión en Inglés prevalecerá siempre que haya una discrepancia entre el Inglés y español

KR

제품 케세
DRIPRO® Waterproof System 의 상품은 방진 및 최대 10m/33ft까지 100% 방수가 가능한 밀폐형 방수케이스입니다. 모든 플라스틱 지퍼는 반드시 적절하게 밀봉되어야 합니다. 각 지퍼는 모래를 포함 어떤 것도 들어오지 못하게 적절하게 밀봉을 하고 항상 막 소리가 들릴 때까지 모든 지퍼가 안전한지 작동할 수 있도록 압력을 가해야 합니다.

버블 테스트

DRIPRO®용기를 처음 사용하기 전에, 상태가 온전한지 확인하십시오. 별로 중요하지 않은 어떤 물건을 용기 안에 밀봉시킨 다음 세수대에어 담가둡니다. 몇 개의 물음이 플라스틱 덮개부분에서 발생하지만 이진 문제가 되지 않습니다. 물이 덮개부분에 들어갈 수 있지만 용기 안에 들어가는 것은 아닙니다. 하지만 만약 용기를 눌렀을 때 공기방울이 올라오면 문제가 있는 것입니다.

일반 주의사항

용기는 보호특성을 유지하려면 손상되지 않아야 합니다. 유연한 재질은 아주 강한 성질의 특수 비닐로 만들어진 구멍이 날 수 있습니다. 날카롭거나 거친 물건은 피해주십시오. 만약 예를 들어 보트 안 또는 제트스키에서 사용자 보관함에 넣는다면 거친 바다에서의 손상을 막을 수 있습니다. 플라스틱 똑딱 단추가 달린 제품의 경우, 모든 버튼이 항상 제대로 부착되어 있는지 확인합니다.

지속적인 주의 필요

제품 사용 전, 안전을 위해 눈에 열 정도도 손상된 부분이 없는지 용기를 살펴고 항상 제품 테스트를 해야 합니다. 용기를 열기 전에, 플라스틱 덮개 부분의 몸을 흔들어 제거합니다. 그렇지 않으면 용기를 열 때 물이 안으로 들어갈 수 있습니다. 특히 열소취리된 물 또는 소금물, 또는 선크림 등과 접촉한 후에는 반드시 비눗물로 씻은 다음 깨끗한 물로 헹구어 줍니다. 표백제, 알코올 또는 기타용도의 전용 클리너 등은 사용하지 마십시오.

고온 날씨를 피하세요

장시간 용기를 햇빛 속에 두지 마십시오. 비록 용기 재질이 UV에 안전하고 플라스틱이 햇빛에 의한 탈색 또는 파손이 되지 않더라도, 용기는 열 또는 햇빛으로부터 내용물을 보호할 수 없습니다. 만약 내용물에 수분이 포함되어 있으면 건조제인 Desiccant Sachets을 삽입하여 수분을 흡수할 수 있습니다.

뜨거운 물조를 피하세요

약 +40C/+100F에서 플라스틱은 약해질 수 있습니다. 아주 뜨거운 물조에 담그면 용기가 열 수 있습니다. 정기적사우나 및 Jacuzzi에서 사용할 경우 안전한 사용을 위해 세습제를 이용해야 합니다.

동결기 사용

용기 재질은 -5C/-23F까지는 기능을 할 수 있지만 얼어붙을 정도의 온도에서는 굳어질 수 있습니다.

*이 조건을 명시한 영어판은 영어 및 한국어 사이에 불일치가 있을 경우 우선합니다.

Apertura e Chiusura del DRIpro® Case
Il sistema di chiusura del DRIpro® Case rende l'apposito contenitore inaccessibile ad aria, polvere e al 100% impermeabile almeno fino a 10m. Tutte le cerniere in plastica devono essere chiuse in modo appropriato. Assicurarsi che nulla impedisca la corretta chiusura delle cerniere. Premere sempre le cerniere fino ad udire uno scatto per assicurare una chiusura efficace.

Test Bolla

Prima di usare il DRIpro® Case per la prima volta controllare che sia in perfette condizioni. Sigillate un pezzo di carta piegato nel contenitore quindi immergetelo in un recipiente / lavabo pieno d'acqua. Alcune bolle d'aria possono fuoriuscire dai lembi di plastica. Ciò è normale, l'acqua può entrare nelle pieghe ma non nel contenitore. Se invece continua ad uscire una scia di bolle stringete il DRIpro® Case perchè può esserci un problema.

Manutenzione del DRIpro® Case

Esaminare con cura il DRIpro® Case prima dell'uso per assicurarsi che non sia visibilmente danneggiato. Prima di aprirlo scuotere via l'eventuale acqua presente nei lembi in plastica della chiusura altrimenti potrebbe entrare all'interno quando viene aperto. Lavarlo in acqua saponata e risciacquarlo specialmente dopo il contatto con acqua clorata o salata e olio solare. Non usare candeggina, alcool od altri speciali detergenti. In ambienti umidi potrebbe essere utile inserire appositi sali per assorbire la condensa.

Precauzioni

Evitare di avvicinarlo ad oggetti affilati o abrasivi. Non lasciarlo esposto al sole. Il materiale del contenitore è in grado di sopportare i raggi UV ma il contenuto non è protetto da sole / calore. Si raccomanda di non usarlo in acqua calda o jacuzzi e con temperature inferiori a -5°C / 23°F.

*La versione inglese ogni volta che c'è una discrepanza tra l'inglese e l'italiano.

开启及关闭
DRIPRO®为你带来完全密封、防尘、防潮及防水(水深度10米或33尺)的可靠产品。防水袋之每条防水闸条必须完全闭合才有防水功能，使用者必须确保没有任何东西阻碍闸条合上，例如沙粒等杂物。惯常由左至右按压闸条直至听到“咄咄”声才是扣上。

气泡测试

于第一次使用DRIPRO® 防水袋前，请先进行气泡测试以证明产品处于完好状态。首先把无用的物件放进防水袋，闭合闸条，然后浸入水桶中。如果少量气泡从盖子溢出，这是正常的，水能进入盖子，但不会进入袋子内。如果有大量气泡一直从袋子溢出，这样袋子可能已损坏，请不要再使用。

基本注意

防水袋必须保持完整无缺才能有防水之功能。袋身使用特别塑料制造，坚固、耐用，但也会破损，所以应避免与锋利物件接触或磨擦。摆放时，应存放于船上或水上电单车之储物箱中，小心避免拖拉而损坏。若产品有咄咄设计，必须确定咄咄时刻紧密。

日常保养

每次使用防水袋前必须检查袋身有没有表面破损，必须做气泡测试，确保袋子之防水功能。开启袋子前，擦净袋口积水，不然积水会从开启时进入袋子。袋子接触过泳池水、海水或太阳油后，先用皂水清洁，再以清水冲洗，风干即可，请勿使用漂白剂、酒精或擦净剂。

炎热天气

请勿把袋子置于烈日下。此产品虽然使用防紫外线物料制造，但不能保护内置物件被热力和阳光照射损坏。

不要使用于热汤中

约 +40C° / +100F° 袋子物料会开始软化，袋子如持续浸于热水中有可能会被漏。于蒸汽室或按摩浴缸中使用，请先加入干燥剂以除去雾气。

寒冷天气中使用

袋子物料能正常使用于零下5C° / 23°F或以上，寒冷气温下，袋子物料有可能会变得硬化破裂。

* 如中、英文条款有所差异，一概以英文版为准。

Abertura e fecho do DRIPRO®Case
O sistema à prova de água do DRIPRO®Case faz com que a pasta seja hermética e 100% à prova de água pelo menos até 10 metros de profundidade. Todos os fechos de plástico devem ser devidamente fechados para que a pasta seja à prova de água. Verifique se nada fica preso ou apanhado pelos fechos de forma a impedir que fique devidamente selada. Pressione todos os fechos até ouvir um click de forma a garantir o vedamento.

Teste da Bolha de ar

Antes de usar o DRIPRO®Case pela primeira vez verifique se está em perfeitas condições. Para tal sele uma folha de papel e submerja numa bacia de água. Algumas bolhas de ar podem ser libertadas do plástico. Não há qualquer problema, a água pode entrar nas dobras sem entrar dentro da pasta. No entanto se uma fila constante de bolhas sairem quando se aperta a DRIPRO®Case poderá existir um problema.

DRIPRO®Case Care

Examine cuidadosamente o seu DRIPRO®Case antes de cada utilização, verifique se não está visivelmente danificado. Antes de abrir agite e retire qualquer água existente na bertura de plástico. Caso contrario poderá entrar no DRIPRO®Case quando estiver aberto. Lave com água e sabão neutro, especialmente após contacto com o cloro, água salgada ou exposição solar. Não use lixívia, alcool, ou quaisquer elementos de limpeza. Em ambientes demasiado húmidos aconselha-se a utilização de um pacote absorvente de sílica gel.

Atenção

Evite a utilização perto de objectos abrasivos ou ponteagudos. Não deixe o DRIpro®Case directamente ao sol durante um longo periodo de tempo. Embora o material da pasta esteja preparado para os raios UV, não protegerá o interior do calor ou da luz solar. Não se recomenda a utilização em banheiras de hidromassagem ou Jacuzzis. Não se recomenda a utilização em temperaturas inferiores a -5°C / 23°F

*A versao em Ingles prevalecera sempre que houver uma discrepancia entre o Ingles e Portugues